

Textual Variants
1 John 2:12-17

Verse

- 12** By the 12th century, some scribes wrote another word for “children” copied from 2:14.
By the 9th century, a few manuscripts read, “your (sins are forgiven)”, instead of “(sins are forgiven) you”.
- 13** One 4th-century manuscript has a neuter article (το *to*, ‘the’), making “evil” an abstract idea, whereas all others have a masculine article (τον *ton*, ‘the’), making it a noun, “evil one”. In both cases, it is a reference to the devil.
- 14** By the 10th century, few manuscripts read, “I am writing” instead of “I write” before “children”.
A 4th and a 9th-century manuscript have a neuter article (*to*, ‘the’) meaning “that which (was from the beginning), instead of a masculine article meaning “he who (was from the beginning). These scribes may have remembered the neuter pronoun from 1:1. In both cases, it is a reference to Jesus Christ.
One 4th-century scribe mistakenly omitted “of God” after “the Word”.
- 15** By the 14th century, a couple of manuscripts omitted “the” before “world”.
From the 5th century, some manuscripts have “God” instead of “Father”.
- 17** From the 5th century, several manuscripts omit “its” from “its desires”. It is hard to know if “its” was original or not.